

TARJETA PARA CELÍACOS



Japon-Secreto.com

私はセリアック病です。厳密なグルテンフリーの食事療法に従わなくてはなりません。

Soy celíaco. Debo seguir una dieta médica estricta sin gluten.

小麦、ライ麦、大麦、オーツ麦、オートを含む食品を食べるとアレルギー症状をおこし、危険です

Si ingiero alimentos que contienen trigo, centeno, cebada o avena, corro el peligro de sufrir una reacción alérgica.

ここで食べる食品の中に、小麦、ライ麦、大麦、オーツ麦、オートを含むものがあれば、教えて下さい。含まれているかどうか、不確かな場合も、不確かだと教えて下さい。

Si los alimentos que ofrecen aquí incluyen alguno de esos ingredientes, por favor, indíquemelo.

En caso de que dude de ello, por favor, indíquemelo también.

米、ジャガイモなどのイモ類、トウモロコシ、野菜、果物、卵、チーズ、牛乳、肉や魚は食べられます。

Sí que puedo comer arroz, patata y otros tubérculos, maíz, verduras, fruta, huevo, queso, leche de vaca, carne de ternera o pescado.

肉や魚の調理に小麦粉が使われていたり、小麦粉やパン粉を使った衣やソースが使われている場合は食べられません。

Tampoco puedo comer productos como la ternera o el pescado si han sido cocinados con harina de trigo o panko (pan rallado), o se han manipulado con ropa que haya tenido contacto con harina o pan.

ご協力いただきありがとうございます。

Muchas gracias por su colaboración.